



VOL. XXIX évfolyam

1937 ÁPRILIS 1.

No. 7 SZÁM

Feltámadás.

Majdnem teljes kétezer év óta ünnepli a keresztyén világ a feltámadás ünnepét. Husvét a keresztyénség egyik legszebb ünnepe. Ezen a napon milliók ajkairól szállnak égfelé Istenhez hála imák Krisztusért, kit Isten szeretete küldött e világra, hogy örök élettel ajándékozza meg a bűnben fetrengő emberiséget.

A mai ünnepen a feltámadott Mester eme szokott köszöntéssel lép hívei elé: "Békesség tinéktek. Én élek, ti is éltek". A keresztyénség ajkain vidám haleluja-harsogás is tör elő a templomokban e napon; mohó örömmel hallgatják a husvét-i életről szóló prédikációkat s lelkesedve ülik az új élet ünnepét. A feltámadott Megváltó azt hirdeti, hogy még a legnagyobb veszélyből s a halálból is új és pedig szebb élet támad, ha a lélek el nem veszti az Istenbe vetett bizodalmát.

Akkor is, mint ma, egymás ellen törték az emberek, hol nyíltan, hol alattomban. Akkor is, mint ma, szerették egymást az emberek, mosolyogva szorítottak egymással kezét, tekintet nélkül arra, hogy kinek mik voltak az ősei, kinek milyen a vallása, ki milyen felekezethez tartozik, akár a mai nemzedék sok tagja akkor, amikor a szeretet melegítő lángja helyett az ádáz irigység pokoli tüze fűtötte bensejüket.

A hajdani időben, amióta a keresztyénség először, tehát mintegy kétezer év előtt ülte meg a feltámadás ünnepét, csak annyiban változott meg az a világ, hogy ma már nem is tűnik fel az, aki Judás szerepét vállalja. A mai kor Judásai elárulják az igazságot, megtagadják az Istent és kivetkőznek emberi voltukból is. Ezek a modern Judások nem az Isten teremtésének vallják magukat, hanem a

Darvinizmus eszméje körül járja táncát gondolatuk.

Az egykori Judás szerepére, aki elárulta a Mestert, ma már többen vállalkoznak. Az önzetlenségnek, a jószívűségnek a jövőben talán csak a neve marad meg és az igazi jelentőségét ezeknek a szavaknak teljesen elfelejtik. Judást úgy tartjuk, mint az emberi sülyedés legalsóbb fokán lévő. — Ő pénzt kapott és pénzért árulá el Jézust, adá el üdvét, lelki csendességét. Hiszen ilyenek vannak elegenden ma is. Nyilvános titok, hogy sokan evangéliumi vallásukat, üdvüket Judásnál még olcsóbb áron adták el. Hányan vannak, akik ártatlanságukat, üdvüket és boldogságukat bocsátják áruba? Ezek nem kevésbé hasonlítanak Judáshoz. Judás eladá Jézust pénzért. Irtózatossá aljasság! — Aztán az, ki azért árulja el felebarátját, vagy dönti veszélybe, hogy hadd lássa, miként szenved, kesereg és bánkodik, az olyan is a Judás szerepét játsza. Még az okatlan állatok között is azokat, melyek lesbe állanak, hogy prédára szert tehessenek, közgyűlölet kíséri a ragadozóknak nevezik. — Pedig nincs egy ragadozó állat sem, mely fajja ellen leselkednék. Az a gyászos dicsőség egyedül az ember sajátja, hogy cselet vet és tört rak ki a maga saját neme ellen. kilesi csabdájába keríti és megöli. Az ember bűnös cselekedeteinek még az árnyékától is irtózni lehet, mennyivel inkább a borzalmat keltő bűnök elkövetésének özöneitől.

A husvét-i ünnep nemcsak mint valóságos ünnep meghatározható a maga fenséges voltában, hanem jelképes voltánál fogva kell, hogy varázserővel hasson még azokra is akik lemondanak róla vagy meg-

vetőleg gondolnak rá. A feltámadás eszméjében kell, hogy vigasztalást, biztatást és boldogságot találjon mindenki. Mert Jézus él. Igéje nem emberi tévedéhatatlan isteni beszéd. Élünk mi is azzal sek halmaza, hanem csálthatatlan, romol- és amellet, aki a halál fulánkját kihuzta és összes követői számára kivivta a koporsó feletti győzelmet. Élünk mi is, de nemcsak a síron túl, hanem itt lent a földön Krisztus által. Nemcsak az ítélet napján fogunk feltámadni, hanem már most fel kell kelnünk a bűn és közöny halálából. Nékünk már itt e földön élünk kell s ragyogtatni azon fénysugarakat, amik a Krisztus feltámadásából lelkünkre vetődnek.

Az igaz, őszinte megtért szívre különösen hat a husvét-i ünnep. Krisztus eszményi élete az ő egyszerűségében követésre int bennünket. Szenvedései kell, hogy a legnagyobb részvételt töltsenek el bennünket minden szenvedő iránt és az emberiségért történt halála kell, hogy egy új életre ébresszen és áldozatkészségre tanítson bennünket.

Áldozat nélkül nincsen diadalom, sem siker és előhaladás a lelki élet terén. Minden elért eredmény és diadalom megkívánja a maga bérét. Krisztus győzedelmeskedett a bűn, a halál és a kárhozat felett, de fel kellett áldoznia önmagát érte. Mert minél nagyobb a diadalom, annál nagyobb áldozatot kíván.

Krisztus feltámadásának tényét Isten ma is hirdeti. Hirdetteti az evangéliumban; hirdetteti az ő egyszerű szolgái által, kik ha nem fénylő ruhában járnak jelennek is meg, mint az angyalok, de az igazság szavával bizonyosságot tesznek e csoda eseményről.

Nékünk pedig arra kell törekednünk hogy láttassék meg rajtunk, hogy mi az élő Krisztus követői vagyunk, aki bennünket újjászült az üdvösségre. Aki tu-

dja és érzi, hogy az ő Istene él. Megváltója él és ebből az életből szívében hordoz egy szikrrát, arra nézve e föld nem siralomvölgy többé, mert az a keresztyén e világon vidáman él, jókedvel munkálkodik, vigasztalódva szenved és boldogan várja eme mennyei husvét elközelgését, amikor majd teljes mértékben valóra válik Krisztusnak ígérete: "Én élek, ti is éltek." Tehát éljen bennünk a Krisztusi engedelmesség, szelidség, türelem, tisztaság és szelidség.

Faz.

Az Uri Imádság.

Irta Bíró Árpád.

Életemben nagyon sokat elmélkedtem Jézusnak ama imája fölött, melyre földön jártában az Ő tanítványait tanította. Krisztus urunk nagy jelentőségű imája Lukács ev.-ban meg van örökítve, s kiinduló ponttól mostanáig óriási szárnyakat öltött; napjainkban a sok-sok különböző vallás felekezeteiben milliók és milliók ajkáról hangzik e fohász: "*Mi Atyánk, ki vagy a mennyekben, szenteltessék meg a te neved. Jöjjön el a te országod. Legyen meg a te akaratod miképpen mennyben azonképpen itt földön is*"

Milliók könyörögnek a mindenható Istenhez hogy: "*a mindennapi kenyerünket add meg nekünk naponként*", milliók kéri az Atyát, és "*bocsásd meg a vétkeinket miképpen mi is megbocsátunk azoknak akik nekünk adósok, és ne vigy minket a kísértetbe de szabadíts meg a gonosztól*"

E sorok írója mélyen gondolkodom, és kérdezem csekély önmagamtól azt, hogy azok a millió imádkozó népek e föld tekén úgy cselekszenek-e amint az, az Uri imádságban elő van írva?....

Én a mondó vagyok, hogy az emberiségnek a legnagyobb része nem úgy cselekszik; — nem! és ezerszer nem!....

Az emberiségnek egy bizonyos része szokásból elmondja naponként az Uri imádságot, és ki-ki elhitheti önmagával azt, hogy Isten előtt kegyeletét le tudta, és ovább állit anélkül, hogy boncolgatta volna azon magasztos szavak értelmét, a mi is voltaképpen a mit imádkozott? Jajj és ezerszer jajj! nagyon sok keresztyén veri a mellét napjainkban, kik Krisztus követőinek vallják magukat, de a valóságban nem úgy van, mert csak a szájjár, de az agy és a szív nem dolgozik.

Jajj nincs meg a lényeg. Napjainkban sokan imádkoznak, de vajon tudják-e azt hogy mit imádkoztak?

Már illő volna az, hogy az emberiségnek azon tömege, mely oly kevés súlyt fektet imájára, ébredne öntudatra, és kezdené tanulmányozni az Uri imádság magasztos szavainak értelmét, hogy mit rejt magában ez a mondat: "*Jöjjön el a te országod Legyen meg a te akaratod miképpen itt a földön is.*" Az én legkedvesebb imám gyermek koromtól fogva mostanáig mindig az Uri imádság volt. Soha nem felejttem el, zsenge ifjú voltam, de már azideig az Uri imádságot évek hosszú során talán el mondtam ezerszer is. Abban az időben egy alkalommal boldogult édes apámat kérdőre vontam azért, hogy mondja meg nekem azt, hogy miért nem jön már el a földre az Isten országa; hiszzen már oly régóta kérjük azt, hogy az Isten országa jöjjön el a földre, mint a mennyben megvan? Ezen kérdésém után vártam apámtól a feleletet de ő a szívére téve jobb kezét mélységessen hallgatott. Másodszor is kértem apámat, hogy beszéljen adjon nekem valami felvilágosítást, de ő szó nélkül kiment a szobából. én meg többet nem kérdezősködtem tőle az Isten országa felől soha. Évtizedek multak el azon eset óta, boldogult apám már régtől fogva nincs az élők sorában és az ő néma válaszát most értettem meg. Ő amikor a szíve fölé tette jobb kezét bemutatva nekem azt hogy az Isten országa mi bennünk rejlik. De ha a Bibliából nem olvastam volna Krisztus szavait akkor boldogult apámat nem érettettem volna meg soha. A könyvek-könyve a Biblia aranyozta be és világosította meg előttem boldogult apám néma válaszát....

Manapság is valahányszor az Uri imádságot el imádkozom, mindig elmélkedem a fölött mélyen, hogy Krisztus Urunk ezelőtt 1907 évvel megalapította itt a földön is az Isten országát. Drága vérének árán, a séeretett vallásával megmutatta az emberiségnek a boldogulás magaslátát. Krisztus békét szeretet hirdetett e földön. Krisztus mondotta talán ezen a földön legelőször azt, hogy fegyvert-fegyverrel legyőzni nem szabad. Amikor egy bátor tanítványa Őt fegyverrel védelmezni akarta, megparancsolta neki: "*Tedd el a te szabályadat helyére*" Jajj! jajj! a sok sok millió imádkozó emberek mikor fogják már

megérteni Krisztust? Jajj! hát ma a dicső huszadik században sem akarjuk megérteni azt, hogy emberek vagyunk! Jajj! a hálátadatlan ember még csak napjainkban van barbár módon szembe helyezkedve, Jézus dicsőséges tanaival. Szembe állította vele az irtozatos harcok és csaták elemeit. Jajj a dicstelen ember ott fetreng a vérben az embertelenségben úgy, ahogyan még soha, harcolva a Krisztusi igazság ellen!

A gaz áldatlan harc, követelése az általános fegyverkezés, az egész férfinenem a suhancoktól vénségik fegyverbe állítva, s a fegyver nemek minduntalan változtatva tökéletesítve, egymást új főlényekkel megelőzve, a hadászat mesteriségét tudományá emelve! Jajj! mondatok valamit ti nemes szívé emberek: hát nem szégyen e ez a mai társadalmi rendszernek, a dicső huszadik századnak.

A folytonos fegyverkezési verseny iszonyu pénzösszegeket költ le minden országban. Gépeken, míg hasznat nem hajtanak; — építkezésekben, mik nem jövedelmeznek, — és embertömegekben melyek nem dolgoznak. Az államok adóságai e miatt mesés nagyságra növekednek, s mentől nagyobbak ezek, annál súlyosabbak az adók, terhesebb a munkás, az iparos, a földbirtokos helyzete. — Míg a szedélgő vállalkozónak, a pénzhajhásznak annál több alkalom nyílik könnyen szerzett gazdagsághoz jutni.

Jajj! — folyik a szennyes harc a tőke és a munka között. S mentül könnyebben halmozodik a pénz a társadalom magaslatain, annál könnyebben omlik szét onnan a társadalom lapályaiba. A királyoknak, főpapoknak, minisztereknek, bankároknak, főuraknak, hadvezéreknek, népképviselőnek, parasztjaik is vannak. Különösen napjainkban nagyon sokan vannak eladó emberek, patentált csalók, köztolvajok, zsoldosok, hizelkedők, naplopók, bérenc írók, kerítők, szállítók, sáfárok, engedményesek, kortesek, Judások és szomjas-éhes néptömeg.

Az aranyfolyamat elnyeli a homokot és lesz belőle mocsár.

S ha az arany folyamban elmerül a férfi-jellem, hát a nő hová legyen előtte? Az önzés népe zsoldjába vesz mindent, zsoldjába ad mindent. A könnyen gazdagságul élvhajhász szolgálatába áll a szerelem, a művészet, a zene, a szobrászat, a festészet és az irodalom. Jajj, hát még

meddig foly az áldatlan harc az erkölcsi élet alap, és a társadalmi rothadás között?... Jajj! ha napjainkban a társadalmi rendszer vezető embereinek sirniök kellene azon, hogy az Isten hasonmására teremtet szép ember olyan csunya, hogy ebben az agyon dicsért huszadik században is még mindig kapható arra, hogy öldösse, mészárolja egymást testi-lelkileg. Jajj, hogy arat a bűn; hát még meddig szaporodik azon semmi embereknek száma akik nem hisznek semmit? Se Istent, se embert, se hazát, se nemzetet, se tulvilágot, se államot, se emberi törvényt, se családot, se becsületet, se költészetet; Akik megtagadják a multat, nem bánják a jövődőt; — kiknek nincs más céljuk mint a mai nap; — más uruk mint az én; — más törvényük — azt tenni a mi nekik jól esik.

Ezt a sötét véres emberi kavargást ma már a legutolsó hétköznapi ember is lássa! Mert ez nem profécia — ez tudat és ismeret! Figyeljünk csak fel a Spanyol vérfürdőre, ahol a szó szoros értelmében testvér testvér ellen harcol! Jajj hát már nézzünk szét önmaguk körül, és fájjon mindannyiunknak ami fájni való. Jajj, keresztyének és pogányok már illő volna ha tele torokból azt ordítanók: — Le a fegyverekkel, és föl a szeretettel! Szerintem a világ testén tátongó halálos sebeket, önzésekkel és galád fegyverekkel többé gyógyítani nem lehet! Muszály az Isten fiát Krisztust elővenni, mert nálánál finomabb és nagyobb szeretetet nem fitogtattott senki ember fia ezen a földön. Ő volt a kezdet és végzet is Ő fog lenni.....

Az idő meg van érve arra, hogy az eddig folytatott szennyes harcokat, az örök béke váltsa fel. A Krisztus tana diadalmaskodni fog mindenben nem sokára. A Krisztus üzenete szeretet! És szeretet! A Krisztus tanát tovább nem lehet féken tartani tév tanítókkal és álpapokkal! A Krisztus tana lefegyverzésre kényszerítendő az egymás kiirtására készen álló milliókat. Ágyut, puskát, pisztolyt küld a kohóba, s azokból dolgozó gépeket öntet. A löport ellemi csapások elfordítására használja. A katonát lovával együtt haza küldi szántani. Azon trónkövetelőkből csinál békés polgárokat. Megszünteti az örült fajgyűlöletet s felismerteti a testvért az ellenségben s az végét veti a diplomácia fondorlatoknak, dicsvágnak; az a felvilágosodást elter-

jeszti minden világrészbe, a sötét ócska cécos tanokat minden álapostolaival együtt legyőzi. — Az megszűnteti a vármokokat a monopoliumpokokat. Az kijelöli helyét a tudósnak, a költőnek, a művésztnek, és a napszámosnak, s elégtételt teszi mindegyiknek sorsával. Az megszűnteti a szédelgést, az szilárd alapra helyezi a társadalmi erkölcsöket, s a családi életnek a szerelemnek az ideálnak oltárát fölszenteli. Az megszűnteti a halálbüntetést és a börtönt, s a civilizált társadalom ellenségei számára talál olyan büntetést, mely az egész emberiségre nézve áldás legyen, s amazokat megjavítsa.

Az győzelemre segíti az emberbarátokat s megadásra kényszeríti az emberiség ellenségeit, kik álarcot viselnek vagy nem viselnek. Az megszűnteti a fogadott nőtleniséget, s vissza adja a papokat a családi életnek. Az a nőnek becsült állást ad a társadalomban, az a gyermeket az állam kincsének tekinti, s aként gondoskodik róla. Az csak egy pártnak ad létet melynek jelszava: munkás, haza, szeretet.

Az meghosszabbítja az embereknek a napot s megrövidíti benne a munkát. Az a becsületszót olyan erőssé teszi, mint a törvény, s a lelkiismeretet teszi legmagasabb törvényszékké. Az megkönnyíti az utazást s megismerteti az egész földet az emberrel. Az széppé és virágozóvá teszi a egész világot..... Nem létezik ezen a földön az az összekurigált izmus mely gyönyörűbben fel bírná ékesíteni ezt a bus világot; mint ahogyan a Krisztus tana.....

Jajj, hát az ember mégis miért ugrál ere-ara? Óh aminek jönni kell, az jönni fog.... Még fognak kiáltani az emberek Hozsánát — én szilárdan hiszem..... A Krisztusi szeretet be fogja hálózni az egész földet, és mindenhol körös-körül az lesz a jelszó: *Szeresd felebarátodat úgy, mint te magadat.*"

A szeretet jelszava ki fog terjedni népekre nemzetekre, az a jelszó lefogja rombolni a határzónákat. Az a jelszó egybe fogja kapcsolni az összes vallás felekezeteket, és a Krisztusi egy akolba tereli az összes emberiséget. Más kivezető út nincs. Hiába ugrálnak ere-ara, e világ át kell formálódjon egy gyönyörű egy-séges országá, a melyet a Krisztusi szeretet fog kormányozni, szeretve, szeretettel, és akkor meg lesz az az ország a melyet ami mennyei Atyánktól oly rég-

től fogva kérünk: *Legyen meg a te akaratod miképpen mennyben, azonképpen itt a földön is.*"

Jézus mondotta az Isten országa mi-bennünk rejlik. Én a mi bennem rejtett továbbítottam. Ime keresztyének olvassátok, és kérlek segítsétek építeni az Isten országát.

Elovasandó a 82-ik Zsoltár.

Testvérem! — Ne szegődj többé a különböző hadur isteneknek a tarkabarka zászlói alá. A véres fegyvert dob el a kezedből az örök enyészetbe. Induljon meg agyad szived és lelked. Lásd meg a mosolygó mártír testvéred az ellenségben.... Testvér! — Állj oda a krisztusi szeretet hófehér zászlaja alá, és jelszavad ez legyen: *"Egy okol és egy pásztor"*.....

Testvér — Elmenk induljon meg a tavaszi szellemnél, még különbb szellemben és elméljük lelkünk kívánságát a testi kívánságok fölé, és úgy lélekből kifakadva, fájlalják azt, ami fájni való? Testvérem! Ordítsuk világá azt: hogy *"rahok tovább nem leszünk"*! Jézus kész arra, hogy szabadítsa a bűn rabbilincseiből. Adjuk át teljesen magunkat neki.

WEST PULLMAN, ILL.

Női gyűlés. — West Pullmani magyar nőegyletünk rendkívüli közös gyűlést tartott nemrég a Morgan Parki amerikai nőegylettel. Tulajdonképpen a mi magyar nőink vendégei voltak az amerikai nővéreknek még pedig az amerikaiak szép nagy templomában. Először is, izletes lunch volt felszolgálva a templom alsó termében; az étel elfogyasztása alatt az asztalok körül folyt a barátságos megismerkedés és vidám társalgás. Étkezés után az amerikaiak megtekintették egy hosszú asztalon kirakott szép magyarországi kézimunka különlegességeket, amiket testvérnőink vittek bemutatás céljából. Pásztorunk röviden beszélt a magyarokról és nemes multjukról és magyarázatot mondott a kitűzött magyar zászlóról valamint a többi kiállításra helyezett tárgyakról. Ezekután a templom remek kis chapel-jében volt megtartva az alkalmi gyűlés. Buzgó áhítat után a magyar testvérnőink — akik 17-en vettek részt — közösen és duetben énekeltek magyarul. Egy amerikai baptista misszionárusnő pedig gyönyörű és tanulságos előadásban számolt be az evangélium diadaláról Indiában. Az egész gyűlést a baráti megértés és keresztyéni szeretet jellemezte, s hisszük minden tekintetben javára és épületére vált mindkét nőegyletnek!

"Krónikás"

Evangelium Hírnök

"THE GOSPEL MESSENGER"

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of Amerika
4142 Lorain Avenue Cleveland, Ohio

Megjelenik 1-én és 15-én

Entered as second-class matter at the
postoffice of Cleveland, Ohio, under the
Act of March 3, 1879

Acceptance for mailing at the special
rate of postage provided for in section
1103, Act of October 3, 1917

Rev. Gabriel Petre, Editor
3508 Chatham Ave. Cleveland, O.

Asst. Editors:

Rev. J. S. Fazekas
1710 N. Franklin St., Philadelphia, Pa.

Rev. G. Fodor
1312 Lincoln St. Gary, Ind.

Előfizetési ára:

Egész évre \$1.50 — Félévre 75c

Subscription:

\$1.50 per year — 75c half year

SZERKESZTŐ ROVATA

Feltámadás. — A feltámadás tana bethániai Márta előtt nem volt ismeretlen. Midőn Jézus megérkezett a gyászoló nővérekhez és elkezdte őket vigasztalni az egyik nővér bizalomteljesen jelentette ki: "Uram, ha itt lettél volna, nem hall volna meg ami atyánkfia!" Vigasztalásul Jézus csak annyit mondott: "Feltámad ő". — Igen tudom feltámad amaz utolsó napon". (Ján. 11:24.) — Később az Istent Mester bebizonyította azt, hogy Ő a feltámadás és élet.

A názáreti Jézusban Márta és a Mester követői általában kevésbé hittek. — Hitték azt, hogy ő több mint egy közönséges ember. Mégcsak a korabeli zsidók rabiktól, nagy tanítóktól is különbözött. Hitték csodatevő erejét, mely által minden betegségeket könnyűszerrel minden esetben sikeresen gyógyít. Miután már halottakat is támasztott fel, hitük nagy mértékben fokozódott. Az első keresztyén húsvétkor pedig elvezette Jézus követőit a hit legmagasabb csúcspontjához: Önmaga diadalmas feltámasztásához. Megmutatta nekik, hogy Ő az élet és feltámadás, mint azt már hirdette önmagáról.

Jézus feltámasztása jelenti ami feltámadásunkat is. Nem csupán az utolsó napon, mint azt Márta hitte és vele együtt még ma is milliók hiszik és vallják, hanem hinni kell, hogy Krisztusnak van hatalma itt feltámasztani bárkit azonnal.

Ő soha nem pályázott a test feltámasztására, úgy masem a testet, hanem lelket akarja a bűnnek halálából egy dicső lelki újlétre feltámasztani. — Senki ne essen kétségbe a halálért, s ne veszítse el reményét, csak hívja őt segítségül. Ő nem az utolsó napon, az utolsó órában,

hanem azonnal kész segíteni. A bűn nehezé kövei elvételnek a sir szájáról és a lélek dicsőségesen feltámad. — Majd hatalmába veszi a testet és együtt ujéletben járnak Isten és Megváltója dicsőségére.

D. L. Moody a 19-ik század legnagyobb evangélistája igen szeretet a feltámadásról beszélni. Egyszer a többek közt ezeket mondotta: — "Igen szeretek arra az időre gondolni, mikor a halottak kijönnek a sírból. Nem gondolok arra, hogy épen az a beteges emberi, bebalzsamozott, testi fogyatkozásban szenvedő test lesz, mint a melyet eltemettek, hanem egy dicsőséges. Szent Pál I Kor. 15:42-44-ig így mondja: "Elvettetitek rothadandó test, feltámasztatik rothadatlannak; — Elvettetitek gyálázatos, feltámasztatik dicsőséges. Elvettetitek lelkestest feltámasztatik lelki test; — Elvettetitek erőtelen, feltámasztatik hatalmas". —

Tehát, ha én elvetek egy véka búzát nem hiszem, hogy azt még valamikor fogom látni; — de ha én elvetem, utánna áldást várok, vagyis az elvetett magnak egy dicsőült, megújult testét.

LEVÉL A SZERKESZTŐNEK.

Kedves Szerkesztő tv. az Urban!

Mélyen meghatott szívvel vettem a lap utján tudomásul kedves Orosz testvérünk elhunytát. Nem emlékszem még egy olyan cikkre, melynek átolvosása oly hosszú időt vett volna igénybe, mint ez mely a szomorú hirt hozta. Számtalanszor elérzékenyültem, s szemeim megteltek könnyel és csak lelki szemeimmel látam csupán a betűkön az Orosz tv. alakját. Ha valaki végig szemlélt volna titkos kamrámban, nem tehetett volna más megjegyzést, mint a jeruzsálemi zsidók Jézus könnyeinek láttára Lázár halálával kapcsolatban: "Ime mely igen szerette őtet". (Ján. 11:35-36.)

A könyvet inkább Szövetségünk veszteségének átérzése váltotta ki szemeimből, de hiszem nem csak nekem, hanem mind azoknak, akik sütkéreztek az Evangélium tüznél, melyet oly oda adással élesztgetett több éven keresztül ez esetben nagy veszteséget látunk. Igazán átérezzük azon magasatos szerepnek a fontosságát, melyet ő közöttünk töltött be.

Én szintén az ő fáradozásának vagyok gyümölcse. Mélyen bevannak vésvé szívemre megható tanításai. — Imájával gyakran felül emelt az anyagiasság légkörén, fel egészen a szellemi régiókba. — Tehetséges multjába való bepillantás új lelki-erőt kölcsönöz lelkünkbe.

Beállt Urunk szolgálatába 18 éves korában, életének legszebb éveiben, s 44 évig hű szolgálja volt Megváltójának. Az ellene irányuló támadások soha nem bírták megállítani nemes munkájában. Meg is áldotta az Ur szívós kitartását, s munkálkodása folytán sokan nyertünk lelki-béket, üdvösséget.

Egy ilyen fénylő csillagnak az Evangélium egéről való letünése pótolhatatlan veszteséget jelent az Amerikai Magyar Baptizmus részére. Magasatos tehetségeit nem köötte le saját hasznára, s a kényelem, élvezet önző célból való elnyerésére, hanem magát megüresítette és a szószeros értelemben panasz nélkül szenvedett, nélkülözött, hogy mi gazdagok lehessünk a Krisztusban.

Imádkozzatok velem testvéreim, hogy miután az Ur őtet hazaszólitotta, rendeljen helyébe egy másikat, ki oly széleskörű tehetségekkel, mint a milyennel ő rendelkezett felvehesse a nemes munkát melyet ő letett, hogy az által még jobban szélesbüljön Urunk szent országának határa ezen a földön.

Csekély tv. az Urban

Tökes János, Toledo, Ohio.

* * *

A fenti levélnek írója több mint egy évtizedet töltött el Orosz testvér társaságában Cleveland Holton utcában levő gyülekezetben. Elég közel élt hozzá, hogy mindazokat, melyeket állit volt pásztorról hitelesnek vegyük. — Nagyon szép az elismerés hangja minden téren, de különösen az Isten munkásaival szemben, kik a legtöbb esetben az előirt bibliai kettős tisztelet helyett még csak egy felet sem kapnak. — Szrk.

"KERESZTSÉG".

Irja: Petre Gábor.

(Folytatás)

(Felelet Dr. Nánássy Lajos, ref. pap és árvaatyának az "Amerikai Magyar Reformátusok" Lapjában a fenti címmel megjelent Biblia ellenes cikkére.)

Az említett Lap jan. 10-iki számának 2-ik paragrafusában szószerint ezt olvassuk: "Az egyik felfogás szerint ezt olcsiny gyermekeket NEM SZABAD megkeresztelni, mert azok nem értik a sakramentum lényegét és mert maga az Ur Jézus Krisztus is felnőtt korában keresztelkedett meg."

A megtévedt pap fent idézett állításában hangsúlyozott felfogás vallói mi baptisták vagyunk. Mikor elítéljük Biblia ellenesnek minősítjük a csecsemőkeresztséget nem diktálunk senkinek, hogy ezt vagy amaz nem szabad, hanem amint Luther Márton mondotta: — kérjük őket hogy Isten felmagasztalt méltóságát, ne gunyolják és Jézusnak rendelkezését eljárásukkal ne tapossák. A Bibliában egyetlen egy csecsemő keresztséget sehol nem találunk; Ezzel szemben pedig számtalan helyen a felnőttek hitét, megtérését, saját elhatározásából való megkeresztelkedését.

Már, ha maga Jézus csecsemő korában alárendelte önmagát a természeti törvénynek, szülői hatalmának, s e miatt nem keresztelkedett meg csecsemő korában, de később valahol, valamikor úgy tanított volna, vagy tanítványait a sze-

rint rendelte volna ki a lelki munkába, de sehol még csak a nyomát sem lehet észrevenni. Jézus élete a keresztyének életmintája. — Ha már Ő sem elégséges, nem világos akkor nincs mentség az ember részére a kárhozát elől.

"Igy illik nekünk és ami tisztunknak minden igazságát betölteni" — kifejezésben alámerítkezésével kapcsolatban, jelenti követői részére az Istenfiuság felmagasztalt méltóságát hasonlóképpen követelni.

A harmadik paragrafus egy része így szól: *"Az igaz, hogy a kisdedek nem tudják, hogy őket megkeresztelték, de nem tudják és nem érzik azt sem, hogy megszülettek erre a világra. Azért nem találunk olyan lelketlen szülöket, akik így gondolkodnának: Ez a megszületett csecsemő azt sem tudja, hogy mi vagyunk a szülei, tehát megtagadjuk őt. — Születése alkalmával azt sem érti a gyermek, hogy melyik országnak lett polgárává, de azért egy ország sem közsíti ki. Hogyan lehetne feltételezni akkor a Krisztus Anyaszentegyházról, hogy a Krisztus parancsával szembehelyezkedve: — Engedjétek hozzám jönni a kisdedeket! — megtagadják a keresztséget a kis gyermekektől?"*

Végtelenül csodálkozom azon, hogy Bibliailvosó, művelt ember a jelen korban összekeverheti az újjászületést a testi születéssel és azzal örökölt jogokkal. Jézus szerint a mi született testtől test az és ami született lélektől lélek az". (Ján. 3:6) Míg a testi születésnél a csecsemő saját óhajának, kívánságának kikérése nélkül születik, addig a lelki születésnél a születendőnek magának kell hinni, kívánni és cselekedni Isten által. Ennél a pontnál igen sokan eltévedtek már az Istenfiuságának az útján. Azt gondolták testiszületésük folytán a lelki javakat is jogosan örökölhették. A zsidó nemzet mindig azt hitte, mivel a hívő Ábrahámnak, Izsáknak, Jákobnak testi leszármazottja, e szerint Istennek jogos gyermeke is. Azonban Keresztelő János határozottan szemükbe vágta: "Ingyen megse gondoljátok hogy Ábrahám a ti atyátok" (Mt. 3:9). "Mérgek kigyónak fajzatai" stb. stb. Szintén Jézus hasonlóképpen: "Ti az ördög atyjától való vagytok" (Ján. 8:44). — Tehát a fenti idézet fényesen bizonyítja azt, hogy öntudatlanul nem lehet az Istenfiuságba belepotyanni, mint aét lelkése uram állítja.

A testi születésnél bizonyosfokú erőszak gyakoroltatik, de a lelkiszületés Biblíánk szerint önkéntes, meggyőződésből és saját elhatározásból fakadó. Nem, hogy a Mester készítette, kényszerítette volna az embereket követésére, hanem a hirtelen fellobanó gyorsan határozó egyéneket megállította: "A rókának barlangjok vagy az égi madaraknak fészkek, de az ember Fiának nincsen fe-

MISSZIÓ-HIREK

BUFFALO, N. Y.

A buffalói gyülekezet férfi tagjai és barátjai egy nagyszabású "városi csirke" vacsorát rendezett január 30-án. A vacsora elkészítését a flrriak végezték, és a vacsorával járó minden tevékenységet. Minden felnőtt férfitag és közeli kedves barátaink és a legények is hasonlóképpen meg lettek hívva egy bizonyos gyűlésre, ahol elhatároztuk, hogy vacsorát rendezünk és annak a tiszta jövedelmét egy sokszorosító gépbe fektetjük. Ugyan akkor kérve lett, hogy azok, akik dolgoznak egy-egy dollárral járuljanak ehhez a vacsorához. Kevés kivétellel mindenki részt vett és a vacsora nagyon szépen sikerült. Többen jöttek, mint amennyire számítottunk, ugyanarra, hogy a szakácsoknak nem maradt a híres városi csirke vacsorából. A tiszta jövedelem 23 dollárt tesz ki, amelyből egy elsőrendű A. D. Dick Mimeographt vásároltunk és azóta minden vasárnap kettőtől négy oldalos helyi lapot adunk ki "BOOSTER" (Lelkesítő) név alatt. Ezt a nevet választottuk abból az okból amíg a vasárnapi iskola verseny tart. Ez uton is megköszönjük mind azoknak, akik voltak szívesek részt venni a sokszorosító gép megvásárlásában.

Evangelizálás. — Rev. Botka József a gyülekezet pásztorja egy hetes evangelizálásra lett meghívva, amit készséggel el is fogadott. Hála Istennek, minden este nagyszámú közönség hallgatta a Botka testvért. Elvitazhatatlan tény az, hogy ő jól érezte magát régi ismergei között. Ugyan akkor egy a testvériség, valamint a kedves barátok is nagyon hálások voltak azért, hogy alkalom adott nekik régen ismert és megszeretett pásztorukkal és ismerősökkel egy hetet tölteni. Hiszük, hogy nem marad áldás nélkül a nemes munka. Március 15-ikével kezdve Botka testvér a wellandi gyülekezetben evangélizált egy másik hétig s tudomásunk szerint ott is áldásos munkát végzett. Hiszük, hogy onnan is lesz jelentés téve. Március 22-én a kedves Botka testvér roskadozáig megrakott jó elkelléssel vissza utazott szeretet családjá körébe.

jét holott lehajtani". (Mt. 8:20, Luk. 9:58)

Igen, Jézus kérte a tanítványait, hogy engedjék Ő hozzá a kis gyermekeket, de nem megkeresztelni, hanem megáldani őket. (Mrk. 10:16). Hogy azok nem voltak értelmetlen kis csecsemők, ki tűnik Jézus hangsúlyozott beszédéből: "Bizony mondom néktek, ha valaki úgy nem veszi az Istennek országát, mint a kis gyermek, semmiképpen nem mehet be abba". (Mrk. 10:15) Ezek olyan gyermekek voltak, kik már maguk fogalmat birtak alkotni az Istenországról, s gyermekiesen birták hinni benne.

(Folytatása következik.)

CLEVELAND WEST SIDE

Az árvíz katasztrófa hírének hallására, a sok hontalanra vált embertársaink támogatására gyülekezetünkben általános röktönözött segély gyűjtést rendeztünk és gyorsan az Amerikai Vereskereszt útján továbbítottuk a szenvedőknek.

Nőiegyület. — Ezen esetben is úgy mint ama nagy husvét reggelen a nők voltak az első szeretetük nyilvánítására "Aki korán ad kétszer ad", mondja a régi magyar közmondás. A cél ez adománnyal a mentés volt, s tudom ha eléjük azt az időt, midőn láthatjuk cselekedeteinknek gyümölcsét igen boldogok leszünk látni a megmentettek kétszeres áldását tevékenységeinken keresztül. — Az adomány \$25.00 volt. — Hotye Péterné nőiegyület jegyző.

Leányegylet. — A gyülekezetünk kebelében működő hívő leányaink anyagi áldozatok meghozatalára igen gyengék, tehetetlenek; — azért, midőn megértették az újságok, rádió és más eszközök által az emberek leirhatatlan nyomorát siettek ők is gyenge erejükkel segítségünkre. Az adomány nem nagy csak \$3.00, de egész biztosan Jézus, ami szeretett testvérünk rámondja erre is; "Ez amit tehetett meg tette.

Gyülekezet. — Ugyan csak a gyülekezetünkben nyilvános gyűjtést rendeztünk a fenti célra, melyben szabadon a gyűl. apraja-nagyja mit tehetett letette Isten oltárára. Nem volt reá senki kötelezve, kevésbé erőltetve, s mégis hamar bejött \$17.50, melyet Perge tv. továbbított a Vereskereszt útján.

Husvét. — Jézus győzelmének nagy ünnepe általános vonzóerővel birt embertársainkra. Olyan csoport népet hozott össze az Isten házába, minőt igen ritkán lehetett ott látni. Az utóbi időben a betegség is uralkodott több testvérnő felett, kikre rámondhatjuk, hogy Jézussal betegségükből feltámadtak és örvendeztek a gyülekezettel egyben az élő Megváltóban. Pásztorunk Petre tv. szintén rendkívüli lelki erővel tartotta meg érdekes alkalmi beszédét d. e. ezen tárgy alapján: "Az élet diadala". — E mellett piano szóló és egy szép karének emelte az ünnepi hangulatot.

Este már ifjaink is megmozdultak és hozzájárultak a Feltámadt Jézus diadalanak hirdetéséhez. 7 órától az ifjúsági ünnepi istentisztelet tartott meg valóztos, áldásos szórakoztató programmal. Zene és énekkarok többször szerepeltek. Ezek mellett Petre Ilonka és Mayer Irén ke sikeresen adott elő egy szép alkalmi párbeszédet. Végre a prédikációt hallgattuk meg a következő tárgyról: "A zsidó és keresztyén husvét közös vonása" A testvériség olyan boldog volt, hogy többen így nyilatkoztak: "Bár csak minden vasárnap husvét volna."

Gere András jegyző

IFJUSÁGI ÉLET

BREAKING HOME TIES.

To the average home there is sure to come that momentous occasion when youth, looking to the future, bids farewell to the past. It is the way of progress costs. It is hard for the father and mother to realize that the baby has become a man. Youth itself stands between two calls: one would ask him to run from obligations of citizenship to rest secure in the parental home; the other is that which calls him to achievement and adventure.

It was particular difficult for Jesus to break home ties. Tradition has it that Joseph having died, our Lord was forced to become the support of the family. The necessity of feeding his mother and brothers delayed his public ministry. Responsibility rested heavily upon him.

The New Testament makes it clear that neither his mother nor his brothers understood the vision he carried in his heart. Mary could not understand what he meant when he said: "Wish ye not that I must be about my Fathers' business". When Jesus preached in the synagogue at Nazareth, she and his brothers sought to dissuade him. They could not understand his purpose. When he left for that last journey to Jerusalem his brothers were not numbered among his disciples. This parting has been painted by "Plockhorst" entitled "Christ Taking Leave of His Mother".

Jesus loved His mother as few are capable of love. But a stronger call was urging him on. The mother feared it might mean his death. He had already accepted whatever should come but he knew he must go forward. He had decided. He could not turn back.

It is well for humanity that he did not.

IF I CAN INSPIRE ONE STUDENT Pupin

And he could and did of course. But hear the rest of his sentence: "If I can inspire one student to the research that will lead to one important scientific discovery, I will consider that more worthy of mention than any money I amass". During his career of teaching electricity at Columbia University, recently ended by death, Michael J. Pupin inspired many students. His own scientific discoveries — among them the instrument essential to placing electrical systems underground and the method by which the time necessary for X-ray photographs was reduced from an hour to a few seconds —

inspired many who did not know him was only a little less inspiring. He arrived in America, a sixteen year old immigrant from Hungary, with only a nickel in his pocket. This he spent for a prune pie made up of skins and seeds and sold him by a peddler who was eager to take advantage of a newcomer. He lived to add his name to the list of "foreigners" who have helped to make America what it is. Deut. 6:7 "Teach them diligently".

MY RULE OF LIFE

To let no thought go unexpressed
That might give someone pleasure;
To say no word I might regret
In later hours of leisure;
To do the kindly little deeds
That make life worth the living;
To overlook another's faults
Nor fail to be forgiving;
To strive to leave each task well done
And make a joy of duty;
Unceasingly to give God thanks
For life and love and beauty;
To honor God and loving Him,
Love, as myself, my neighbor.
This, the high test of perfect love —
The goal toward which to labor.

Ella Colter Johnston

KÖRZETI MISSZIÓ ÖNNEFBLY WEST PULLMANON.

A középnyugati magyar baptista körület West Pullmanon tartotta misszió ünnepélyét március 17-én. A helybelieken kívül képviselve volt: Gary, East Chicago, Indiana Harbor és Hammond. Gazdag műsorunk a következőképpen ment végbe: Alkalmi evangéliumi énekeket énekeltünk közösen. Rev. Pontz Emil a helybeli gyülekezet pásztorja megnyitá imát mondott és közvetlen utána üdvözölte az összecsoportosult testvériséget áldást kívánva az együttlétre.

Smenyák Mártha megnyitó szavaltot mondott rendkívül jó hatással. Fülöp-né és Gizella lánya duetot énekelt. Ilika Margit elszavalt Tolstoy Leo álma című vallásos költeményt. Ifj. Zeffer Sándor rádió zenésünk egy szép hegedű szólót játszott. Somi Juliska szavaltot mondott. Petrikó Juliska zongora szólót adott elő. Nagy Lajos a Hammondi testvérek üdvözlését tolmácsolta. A West Pullmani énekkar szívréhatóan énekelt a Zeng-jétek Jézus nagy voltát. című éneket. Somi Menyhárt egy rövid buzdító beszédet tartott. Kánya Józsefné szavaltot mondott. Közös énekkar énekelt: Örvendtem mikor mondták nekem, menjünk fel az urnak szent házába.

Rovatvezető:

MISS HELEN FEKETE,
225 East 80th St., New York, N. Y

Ezt követte Rev. Fodor Gábor buzdító beszédje, melyben kiemelte az összehozás nélkülözhetetlen fontosságát a célból, hogy nagyobb misszió tevékenységet fejthessünk ki Isten országának építésében. Ugyszintén ismertette a Gary-i gyülekezet rádió szolgálatát s a szent ügy támogatására buzdította a testvériséget. Utánna ifj. Ilika János, rádió énekes, énekelt egy szép szóló éneket. Rev. Kontz Emil szintén misszió természetű záró beszédet mondott, mely jó nyomokat hagyott a szívekben. Egy közös énekkel és Fodor Gábor imájával zártuk hitmélyítő ünnepélyünket.

A lelkiek után a West Pullmani nők izletes frisitót szolgáltak fel az alsó teremben. Így tehát meggazdagított bennünket az Isten úgy a lelkiekben, mint a testiekben. Az együttlét örömteljes, áldásos és felejthetetlen volt mindenki részére s csak késő éjjeli órában távoztunk otthonainkba.

Fodor Gábor

MEGLEPETÉSI PÁRTY.

Fényes meglepetési "párty"-ban volt része a West Pullmani testvériségnek nőigyletünk rendezésében kedves pástorunknak és nejeének. Mivel a golya házuk felett repdes egy kis babával elhatároztuk, hogy egy vigyázatlan órában meglepjük őket szeretetünk bizonyos megnyilvánulásaival. Egy este míg ők oda voltak látogatást tenni belopoztunk lakásukba és megraktuk asztalukat finomabbnál finomabb házilag készített süteményekkel. Egy nagy torta pedig az asztal közepét ékesítette, melyet egy kedves czukrász barátnőnk készített, ki is személyesen jelent meg az ünnepélyen.

Mikor az ünnepelt testvérek haza jöttek nem hírtak hová lenni a csodálkozástól midőn látták otthonuk átalakulását. A sok csomag mellett egy bölcsoben ügyes kézimunkával sok boríték volt szépen betakarva, melyet Kontz tv. nőnek kellett sorban kibontani. Szeme-szája tátva maradt mikor a borítékokból az 5-ösek és 10-esek szép sorjában hullottak ki. Még csak a Kontz nagymama is hozzájárult, s így a pénzbeli adomány kitett \$57.40 centet.

Miután énekeltünk elnök tv. nőnk olvasott a Bibliából és imádkoztunk. Majd ártatlanul szórakoztunk, s nagy meglepéssel majd távoztunk.

A végén az ünnepelésnek csokoládé és sütemény lett felszolgálva. — Jelen voltunk 28-an. Mindenért az Uré a dícsőség. Egy örvendező

VASÁRNAPI ISKOLA

AZ OTTHON

Minden valamire való gondolkozó ember elhiszi azt, hogy mi egy csodálatos korban élünk. Hogy ez a kor csodálatra méltó az tény, de vajjon miért? Most az egyszer a tisztelt olvasó legyen elnézéssel ha a cikk írója nem abban az irányban fogja tárgyalni a kor csodálatosságát, mint az az olvasó elmejében megvillant. Nincs szándékom technikai csodálatosságról írni, mert az voltaképpen nem min denkit érdekel. Viszont oly dologról akarok írni, amiről mindenkinek van valamilyen forgalma és tapasztalata.

Kényes tárgy ez amiről most írok, de kényes műtét néha sikerül.

Építeniök kellene, de rombolnak és hol rombolnak? az Otthonban. Ha két férfi, vagy esetleg két nő beszélget, a beszélgetés tárgya egy kevésidő multtal a család boldog vagy boldogtalan állapotára terelődik. Mindkét félnek olyan közérdekű a mondani valója, hogy észre sem veszik amire tárgya és panasza fajult. Hogy miért van oly sok romlott családi élet arról sokat lehetne írni. Egy pár közönséget okoz megemlítnék, amelyek melegágyai a boldogtalan családi életnek. A házasság alkalmával a szépség, műveltség, pénz, tekintély voltak a megkülönböztető tényezők a többi fiuktól vagy lányoktól. Hogy valaki útját ne állja az érdek házasságnak, gyorsan végbement a házassági ceremónia. Nem törődve azal, hogy van-e valami közös tényező, amelyben ők megegyeznek. Sokan azt vélik, hogy a házasság maga csodálatos varázs erővel rendelkezik és minden szépségség véget ér az egybekelés után. Viszont ez nem mind úgy van, amint azt elgondolják az emberek. A házasság után jöttek egymásután a gyerekek, sok a gyermek, nincs munka ezek mind családi békébe rabló tényezők. Rendesen a gyermekek az anyafelé hajlanak, mert ő van a legtöbbet a gyermekekkel. Az apa, aki nem bírja megkeresni a család fentartására való összeget, sok esetben saját hibáján kívül, megvetésben részesül. Az említett család boldogtalanság okozói nagyon is közismertek, de itt nem állhatunk meg tovább menyünk a kutatással.

A boldogtalan családi élet egyik fő-tényezője a romlott családi életből származott házasfelek. Vagy az egyiknek vagy a másiknak, vagy mind a kettőnek a családban tapasztalható volt az örökös perpatvar az apa és az anya között. A gyermekek abban az áldatlan állapotban nevelkedtek föl, és hát nem lehet csodálkozni ha a két előbbi áldatlan családi állapot alapját vetette egy új családi élet

boldogtalanságának. Mind a két félnek a véreiben csergedez az a bánásmód amiben részesült az ő apja vagy anyja. Talán nem is szándékosan, de természetileg úgy viselkedik a férjével, vagy a férj a feleségével, amit azt szüleik től örökölték.

Ezek a szülők is belátják a gyermek nevelésének szükségét és szeretnék többet tenni gyermekeikért, de mivel mind a ketten oly családból származnak, ahol a családi egyenetlenség napirenden volt, képtelenek a gyermekeiket jobb nevelésben részesíteni. (Ahol mégis normális családi életet élnek a romlott családi életből származott jó házasfelek az nem más mint az Istennek kegyelmi műve. Megtért egyénekknél látható ez inkább.)

Nincs rosszabb az egymást meg nem értő házasfeleknél. Azok a szó teljes értelmében egymás háttára plakárd módjára írják rá, hogy mennyi a férfi vagy a nő értéke a családban — és ebben az elszomorító az, hogy azt a gyermekek olvassák. Ha az anya féltően őrzi az apa becsületét és a gyermekek előtt soha nem beszél lekicsinyelőleg az apáról s viszont az apa is hasonlóképpen cselekszik, akkor mind a két félnek megvan a családban a tekintélye. A gyermekek egy ideális apát és anyát látnak, kikre ők büszkék.

Szülők, szülők, szülők, eljött az ideje annak, hogy komolyan szembe nézzünk a tényekkel és meglássuk azt, hogy a gyermekeinket azért veszítjük el a családi kötelékből, mert a végtelenségig kifeszítettük az egyéni szeszélyességet. A gyermekek mind a két házafél véreből való vér és egyaránt kellene gondot viselni a gyermekekre. Ne törekedjen azon egyik fél se, hogy őt a gyermekek jobban szeressék mint a másik szülőt. Ha ez megtörténik a családban, akkor azt annak lehet betudni, hogy az egyik fél a gyermeket a bűnben, lanyhaságban, könyelműségben pártolja, de ám az ilyen szeretet olyan mint a mérges nyíl, azt a szívet sebzi meg előbb, aki pártjára áll az olyan gyermekeknek.

Törekedjünk azon, hogy a családi élet nivója legyen a krisztusi magaslatra emelve. Kinda Sándor.

PÁLYÁZAT.

Ki lesz az, aki egy cikket ír, erről a tárgyról: "Melyik a főbűnös, a szülő, aki a gyermeket pártolja a bűnös életben vagy a gyermek, aki szülőit pártolja a bűnös életben"? — A cikk nem lehet hosszabb mint 2 oldal 8½x11 dupla space gépirás, vagy 4 oldal 8½x11 kézírás.

Rovatvezető:

REV. ALEXANDER KINDA,
350 Austin St., Buffalo, N. Y.

BÉKÉS VERSENYEZÉS

A buffaloi vasárnapi iskola már a nyolcadik hete hogy saját körében négy csoportba beosztva, négy kapitánnyal az élén egymásközött versenyeznek, hogy melyik csoportnak van több tagja a vasárnapi iskolában és a regeli istentiszteleten Erre a célra egy Booster lapot adunk ki minden héten és azon ismertetjük a mult hét eseményeit. A verseny célja kettős: a vasárnapi iskola számát emelni és egy képzeleti utazás tura. A Turát csinálunk Buffalóból Palesztináig. Négy vonaton indultunk el Buffalóból és New Yorkból egy nagy hajón és amikor megérkeztünk a híres Alexandriában, onnan a cara ván járművet vettük igénybe. Minden vasárnapot egy másik városnak töltünk képzeletileg és annak a városnak történetét röviden leírjuk, hogy azzal is többet tudjuk. A husvét vasárnapját Jeruzsálemben töltöttük és még csak egy pár vasárnap van és hiszük, hogy szerencsésen hazakeresztünk. Később többet írunk a verseny lezajlásáról.

THE CHURCH

In spite of the church being knocked about badly by slackers and enemies, and being a target for the fellow with a chip on his shoulder and a grouch in his system, it is a mighty force in the nation for keeping people toned up to high levels on thinking and acting.

The Church has kept the affairs of moral government before the attention of the people.

The Church has been the force behind the building of homes for orphans, unfortunates, deficient, demented and aged.

It has always been the backer and often the start of philanthropic enterprises.

The Church is easy to slam and hard to replace.

Kick if you like; but you will be wiser and happier to back it.

By Teddy Roosevelt.

NEW BRUNSWICK, N. J.

Február első vasárnapján gyülekeztünk női egylete rendezett egy közösbédet, az imaház melléktermében, amelyen nagy számban vettek részt a jól elkészített ebéd elfogyasztására. Ennek az ebédnek jövedelme jótékony célra lett fordítva.

Ifjúsági Önképzőköriünk ismét megkezdte munkáját az új évben a következő új tisztviselőkel: Elnök: Ifj. Gribick László tv.; Alelnök: Nagy Béla tv.;

Jegyző: Gribik László tvnő; Pénztárnok: Nagy Elek tvnő. — Sokat ígérőnek és érdekes évnak nézünk elébe az új programmal, mely magába foglalja az Ó és Új Testamentom tanulmányozását. Edigi összejöveteleink nagyon érdekesek voltak és reméljük, hogy a következők még inkább olyanok lesznek, a jó Isten segítségével. Végh Elvira

WALLINGFORD, CONN.

November 28-án Vass István testvér és testvérnő pompás ünnepélyt rendezett 25 év házasságok megünneplésére. Nagy számú vendég fogasztotta a jó csirkevacsorát. Révész testvér mint "Toaster" vezette az ünnepélyt a testvériség és rokonság gratuláló szavakkal üdvözölte a menyasszonyt és vőlegényt s kívántak sok további boldog éveket.

Ez ünnepély alkalmával kisorsolva volt egy liba, amelyet Krónyák András testvérek ajándékoztak a gyülekezet javára. Ebből \$21.30 jött be, melyet a gyülekezet köszönettel fogadott.

Vass István testvérnő pedig két "scarfot" ajándékozott kisorsolásra és ebből is befolyt \$17.00 a gyülekezet javára. Az Ur áldja meg azokat, akik szívesen segítenek az Ur munkájában. A 25 éves házaspárra pedig kérjük hogy az Ur továbbra is árasza ki áldását.

Egy jelen volt.

A MORGANTOWNI M. BAPTISTA IMAHÁZRA ADAKOZTAK.

Ward gyülekezet\$77.75
Roseton, N. Y. Misszió 10.00
Akron, Ohio, gyűl. 13.50
Gary, Ind. gyűl. 15.50
New Yorki gyűl. 25.00
Canton Ohio gyűl.től:

Kövér Anna \$5.00 — Jakab Irma \$2.00
— Szász János 2.00 — Beda Károlyné 50c
Cambridge Springs, Pa:

Szemán Andrásné \$3.00
Bridgeporti gyülekezet 24.00
Cleveland W. S. gyűl.

Gere András t. és neje \$5.00 — Hotye tvnő \$1.00 — Kovács tv. \$1.00 — Barta tvnő \$1.00 Zsoltész Barát \$1.00 — Tokai tvnő \$1.00 Petre tvnő \$2.50 — Szabó Pál tv. 2.00 — Balogh Albert tv. \$1.00 — Balogh József tv. \$1.00 — Petre Ethel tvnő 50c — Balogh Margit tvnő 50c — Tokai Sándor 50c — Lovas György tv \$1.00 — Gyülekezet kollektá \$4.15 — Perge Sándor tv és neje \$25.00

Buffalo gyülekezettől:

Kovács József tv. \$1.00 — Kiss Lajos tv \$1.00 — Szabó Lajos tv. \$1.00 — Janik tvnő \$1.00 — Eibner József tv. \$1.00 — Szebenyi Ferenc tv. \$1.00 — Béke György tv. \$2.00 — Biró Miklós tv. \$1.00 — Biró Ferenc ba. 50c — Nagy Ferenc tv. 50c — Ladányi Miklós tv. \$1.00 — Nagy Fál tvnő \$1.00 — Felső András tv. \$1.00 Rev. Kinda S. tv. \$1.00

Cleveland Holton gyülekezettől:
id. Barnyi János tv. \$12.50 — ifj. Baranyi János tv. \$2.00 — Kovács Ferenc tv. \$1.00 Majoros Lajos tv. \$1.00 — Bereczky József tv. \$2.00 — Petrik J. tv \$1.50 — Dobra Gábor tv \$2.00 — Nyikon László tv \$1.00 — Balogh István tv \$2.00 — Bűrty Lázár tv \$2.00 — Bene Ferenc tv \$1.00 — Szász József tv \$2.00 — Kelemen tvnő \$5.00 — Berekszász tv 50c Gyülekezet \$3.25

Philadelphiai gyülekezet\$8.50
Philadelphiai Nőegylet \$10.00
Steinmetz tv és tvnő \$5.00

New Brunswicki gyülekezettől a testvériség 31.50
Trenton, N. Y.

Farkas Lajos tv és tvnő\$5.00
Gyülekezet \$5.00

Cleveland Buckeye gyűl\$10.00
Wallingfordi gyűl.\$5.00

Toronto gyűl.\$5.00
Pokahontasról, W. Va.:

Lövei Sándor tv \$2.00 — Pocsik tv \$2.00

Bethlehem, Pa. gyülekezettől a testvériség\$7.50

Granite City gyülekezet \$3.75

A Morgantowni kis gyülekezet szivből köszöni mind azon kedves testvéreknek barátoknak gyülekezeteknek szeretet adományait amelyeket adtak kis imaházunk költségeinek fedezésére.

A gyülekezet megbízásából:

GANCS SÁNDOR

"Áldozál az Istennek dicsérettel és add meg a magasságban lakozó Istennek a te fogadásodat; - És hív engem segítségül a te nyomorúságodnak idején: megszabadítlak tégedet és te dicsőítesz engemet". (Zsolt.50:14-15.)

—o—

"Áldozál az Istennek dicsérettel és add meg a magasságban lakozó Istennek a te fogadásodat; - És hív engem segítségül a te nyomorúságodnak idején: megszabadítlak tégedet és te dicsőítesz engemet". (Zsolt.50:14-15.)

Lukács István és Fia

Magyar Temetésrendező

Betegszállítás éjjel-nappal \$2.00

Temetés 90 dollártól feljebb

Kápolna: — 2728 WOODHILL ROAD

Phone: CEDAR 0593

Iroda: — 2920 E. 116th ST.

Phone: — CEDAR 7524

Cleveland, Ohio

KEGYELETES SZOLGÁLAT

MÉLTÁNYOS ÁRAK

GYASZ

ESETÉN

GONDOLJON

Molnár János

temetkező és vizsgázott balzsamozóra

— Nem kell előre fizetni —

8671 DEARBORN AVENUE

Detroit, Michigan

John P. Bercseny, közjegyző

Telefonok: ENdicott 4480 és HEen. 4480

Iroda Telefon: CEDar 7420

Új és használt kocsik és truckok bármilyen kiállításban. Megbízható gyors kiszolgálás, teljes megelégedésre. Méréselt árak.

Office: 9900 BUCKEYE ROAD

Lakás: 2774 E. 79th St., Cleveland Ohio

A tej roppant fontos tápanyag, de csakis úgy ha igazán tiszta

TAYLOR

Buffalo egyedüli magyar tejese

tiszta, jó tejanyagot árusít

Próbálja ki Ön is!

76 Bridgeman St.

Buffalo, N. Y.

Bodnár A. Lajos

Magyar temetkezési intézet

éjjel-nappal a magyarság szolgálatára készen áll.

3929 Lorain Ave.

Cleveland, Ohio

Telefon: MELrose 3075-3076

Telefon: FRanklin 4412

Kertész István

egyedüli magyar

TEMETKEZÉSI VÁLALKOZÓ

Akron és környékén

96 E. South Street

Akron, Ohio

East 79th and Grand Service Station

Telefon: ENdicott 9463

GENRAL AUTO REPAIRING

Tire—Battery Sales and Service

Megbízható pontos kiszolgálás, méltányos árak mellett.

J. S. TOMORY és J. J. KLIMEK

2749 E. 79th St. Cleveland, Ohio

JÓT AKAR ENNI?

Ha igen, úgy menjen Ön is az

Anders Home

a legjobban elkészített ételek

CAFETERIAJÁBA

Ebéd naponta 11-2-ig; vacsora 6-8-ig

2128 E. 4th Street — Cleveland, O.

JAKAB és HAULER

A magyarság közkedvelt jólmenő

GROCERY ÉS BUTCHER üzletében

méltányos árak mellett előzékeny és

pontos kiszolgálásban részesül a

vevő közönség.

9518 YEAKEL AVENUE

Cleveland, Ohio

(L-7-7)